

TILSHUNOSLIKDAGI ZAMONAVIY YO'NALISHLAR: MUAMMO VA YECHIMLAR



ONLAYN

XALQARO ILMIIY-AMALIIY

KONFERENSIYA

Andijon - 2020

<http://conference.adu.uz>

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O'RTA MAXSUS
TA'LIM VAZIRLIGI

ZAHIRIDDIN MUHAMMAD BOBUR NOMIDAGI
ANDIJON DAVLAT UNIVERSITETI

“TILSHUNOSLIKDAGI ZAMONAVIY YO'NALISHLAR:
MUAMMO VA YECHIMLAR”
mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy onlayn konferensiya materiallari

2020-yil, 28-yanvar

Andijon

UO'K: 811.512.133 (154), (161);
811.512.122 (121); 811.161.1; 811.111-26.

“Tilshunoslikdagi zamonaviy yo'nalishlar: muammo va yechimlar” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy onlayn konferentsiya materiallari / Mas'ul muharrirlar – U.Rahimov, O.Tojiyev. – Andijon davlat universiteti, kichik bosmaxonasi. 129-uy, 2020. -951 bet.

Mas'ul muharrirlar:

Usmonjon Rahimov

filologiya fanlari nomzodi, dotsent

Olimjon Tojiyev

filologiya fanlari nomzodi, dotsent

To'plab, nashrga tayyorlovchilar:

Shuxrat Qahhorov

Adhamjon Umarov

Ushbu to'plamda “Tilshunoslikdagi zamonaviy yo'nalishlar: muammo va yechimlar” mavzusidagi xalqaro ilmiy-amaliy onlayn konferentsiyaga yuborilgan maqola, tesis materiallari jamlangan. To'plamda kognitiv tilshunoslik, pragmalingvistika, lingvomadaniyatsunoslik va madaniyatlararo muloqot masalalari, til tadqiqida zamonaviy yo'nalishlar, sotsiolingvistika va lingvopoetika, psixolingvistika va til o'qitish metodikasi, tatbiqiy tilshunoslik masalalari va kompyuter lingvistikasi, qiyosiy va tarixiy tilshunoslik haqida so'z yuritiladi.

Onlayn konferentsiya materiallari filolog mutaxassislar, ilmiy tadqiqotchilar, magistratura va bakalavriat talabalari, shuningdek, keng o'quvchilar ommasiga mo'ljallangan.

Maqolalarning ilmiy saviyasi uchun mualliflar mas'uldirlar

Адабиётлар

1. Арнольд И.В. Лексикология английского языка В.Ш.1981.
2. Горошук А.В. Эволюция этимологической характеристики в словарях английского языка различных типов. АКД. М. 2009.
3. Дмитриева Е.Ф. Этимологические дублеты латино-французского происхождения в современном английском языке. Дис. канд. филол. наук. М., 2004.
4. Кочурова Ю.Н. Латино-французские этимологические дублеты в английском языке А Альманах современной науки и образования. 2009.
5. Макаев Э.А. структура слова в индоевропейский языках. М.наука. 1966.
6. Маматов А. Этимологик кузатишлар. Т. 2010.
7. Рахматуллаев Ш. Ҳозирги адабий ўзбек тили, Тошкент, Фан. 2010.
8. Теркулов В.И. Этимологическая дублетность; ответ теории. – Горловка, 2003.
9. Топоров В.Н. О некоторых теоретических основаниях этимологического анализа. – ВЯ, 1960, №3.
10. Усмонов. О. – Умумий тилшунослик. Олий мактаб. 1972.

КОММУНИКАТИВ ВА НУТҚИЙ АКТЛАРНИНГ ДИАЛОГИК ДИСКУРСДА ИФОДАЛАНИШИ

*Раупова Л., ф.ф.д., профессор,
Элова Д., мустақил тадқиқотчи, ТошДЎТАУ*

Аннотация. Мақолада диалогик дискурсдаги коммуникатив ва нутқий актларнинг ифодаланиши, боғловчи воситалар, полипредикатив бирликларнинг таркибий қисмлари ва уларнинг мазмуний муносабатлари илмий манбаалар билан ёритилган. Полипредикатив бирликларни ташкил этувчи содда гаплар орасидаги мавжуд маъновий муносабатлар, ушбу муносабатларнинг мулоқот вазиятидаги таъсири масалалари таҳлилга тортилган.

Калит сўзлар: диалогик дискурс, полипредикатив бирликлар, мулоқот вазияти, матн тилшунослиги, адресант, амалий тилшунослик

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы выражение коммуникативных и речевых актов в диалогическом дискурсе, связующие союзы, составляющие полипредикативные единицы и их значимые отношения. Анализируются существующие лингвистические отношения между простыми словами, составляющими полипредикативные единицы, и последствия этих отношений в общении.

Ключевые слова: диалогический дискурс, полипредикативные единицы, ситуация речевого общения, текстовая лингвистика, адресант, практическая лингвистика.

Коммуникатив ва нутқий актларни фарқлаш лозим. Коммуникатив акт ўта кенг қамровли эканлиги билан характерланади. Шу маънода нутқий акт коммуникатив актнинг таркибий қисми сифатида унинг бошқа унсурлари билан яхлит бир системани ташкил қилади. Ўз-ўзидан маълумки, нутқий акт монологик ва диалогик дискурслардан ташкил топади. Монологик акт жараёнида ҳам адресант ва адресат иштироки кузатилади. Бироқ у диалогик дискурсдагидан фарқли равишда адресатнинг ноаниқлиги ва кенг қамровлилиги билан характерланади. Диалогик дискурс эса, адресант ва адресатнинг муайянлиги ва улар мулоқотининг зичлигига таянади. Диалогик дискурс адресанти коммуникатив интенцияси таъсирининг аниқ натижавийлигига асосланади. Монологик дискурсдагидан фарқли равишда, диалогик дискурс воситалари вербал ва невербал воситалардан ташкил топади. Адресант ва адресатнинг шахсий сифатлари, одатлари, ҳатти-ҳаракатлари диалогик

дискурснинг натижавийлигини таъминлашда муҳим роль ўйнайди. Шу маънода тилшunoslikда диалогик дискурс фаол нутқий акт маҳсули сифатида қаралади¹.

Диалогик дискурсда коммуникатив акт узвлари масаласи ҳар хил ҳал қилинади. Масалан, айрим тадқиқотчилар адресант, адресат, контакт, референт ва кодни коммуникатив акт узвлари сифатида қарашади². Бироқ коммуникатив акт жараёнида прагматик муҳитнинг ҳам роли катта. Шу маънода адресат-адресант, референт-код, прагматик вазиятни диалогик дискурснинг компонентлари сифатида қараймиз. Улар яхлит система сифатида коммуникатив акт – мулоқот тизимини ташкил этади.

Диалогик дискурсда, унинг йўналишини белгилашда мулоқот тизимининг фаол унсурлари бўлган адресат ва адресантнинг хусусияти, кайфияти, ментал табиати муҳим ўрин тутади. Зеро, улардан бири, яъни адресант коммуникатив таъсир вазифасини бажаришида ўз ташқи ва ички имкониятларини ишга солади. Шу билан биргаликда, таъсирни қабул қилувчи ҳам унга мувофиқлашуви лозим бўлади. Шу маънода мулоқот сифатини таъминлашда адресат ва адресантнинг ҳам ботиний, ҳам зоҳирий мувофиқлашуви, ментал характери мутаносиблиги муҳим аҳамият касб этади.

Коммуникатив ва нутқий актлар қатор омиллар мулоқот сифати ва йўналишини белгилайди. Улар сирасида интенционал аниқлик, муайян натижавий мўлжал, мулоқот анъаналарига риоя қилиш ва ҳ.к.ларни кўрсатиш мумкин. Нутқий мулоқот тизимида ментал анъаналарга амал қилиш билан бирга, адресант ёки адресантнинг ўзига хос янгича ёндашувлари мулоқотнинг натижавийлигига кучли таъсир қилади.

Ментал табиатнинг намоён бўлиши дискурсда иштирок этаётган жумлалардаги гап қурилишининг ўзига хослиги билан характерланади. Хусусан, адресант ёки адресат томонидан мулоқот жараёнида унинг табиатига мувофиқ равишда шарт эргаш гапли полипредикатив бирликларнинг кўпроқ қўлланишини қайд этиш мумкин:

1. *Тоҳирнинг назарида, Робия ёмон бир бахтсизлик бўлишини ҳозирдан сезиб, кўзига ёш олаётгандек кўринарди.*

— *Мендан кўп хавотирланма, Робия. Мен бир деҳқон одаммен. Ҳаво очилса, далага чиқиб қўшимни ҳайдаймен. Ўрогимни ўрамен. Ёғийнинг менга не иши бор?* (П.Қодиров, “Юлдузли тунлар”)

2. — *Бирон сабаб билан келгандирсиз-да, мулла тоға?— сўради Тоҳир.*

— *Сабаб шуким, жиян, уруш бошланса, қурилиш тўхтайдди, меъморнинг кераги бўлмай қоладир...* (П.Қод., Юлдузли тунлар)

Диалогик дискурсда “нутқий юриш” тушунчаси адресат ёки адресантнинг мулоқотдаги роль бажаришининг кетма-кетлигини кўрсатса, “нутқий қадам” тушунчаси мулоқот мақсади сари қўйилаётган қадамларнинг изчил кетма-кетлигига ишора қилади³.

¹ Колшанский Г.В. Коммуникативная функция и структура языка. – М.: Наука, 1984. – С. 21. Кубрякова, Е.С. Номинативный аспект речевой деятельности – М.: Наука, 1986. – С.100

² Ключев Е.В. Речевая коммуникация : учеб. пособие. – М. : ПРИОР, 1998. – С.7.

³ Григорьева В.С. Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагматингвистический и когнитивные аспекты. –Тамбов: ТГТУ, 2008. - 288 с.

Коммуникантлар орасидаги нутқий контактни сақлаб қолиш ва узайтиришда, шунингдек, нутқий юришларнинг зичлигини таъминлашда полипредикатив бирлик таркибий қисмларининг роли аҳамиятли ва ўзига хос. Улар прагмалингвистлар таъкидлашганидек, метакоммуникатив сигналлар вазифасини бажаради.

Диалогик дискурсда *Мен сизга айтсам; Эътибор берган бўлсангиз; Агар рухсат берсангиз; Эътиборингизга ҳавола қилмоқчиманки* каби полипредикатив бирлик компонентлари ана шундай хусусиятга эгаллиги билан ажралиб туради. Бу узвлар нутқий юришдаги нутқий қадамлар ҳисобланади.

Диалогик дискурс яхлит ва жонли система бўлиб, унинг бошланиши, давом этиши ва якуни мавжуд. Улар прагмалингвистлар томонидан *мулоқот босқичлари* деб ҳам юритилади. Ҳар қандай диалогик дискурсда ибтидо, ядро ва интиҳо яхлит ҳолда мавжуд бўлади. Шунингдек, ибтидо босқичининг ўзи алоқанинг ўрнатилиши ва бошланиши, ядро интенциянинг ифодалашга киришиш ва ифодалаш, ниҳоя босқичи эса ниҳоясига етказиш ва натижа каби узвлардан ташкил топади. Ҳар бир мулоқот босқичи учун типик хосланган синтактик қурилмалар мавжуд бўлади. Шунингдек, лисоний воситаларга новербал воситалар ҳамроҳлик қилади. Дейлик, диалогик дискурс ибтидоси учун контактнинг ўрнатилиши жараёни кўп ҳолларда новербал воситалар асосида амалга оширилади. Масалан, ҳаракатдан тўхташ, коммуникантни кузатиш, у томонга йўналиш, томоқ қириш ёки йўталиш каби. Контактнинг ўрнатилиши икки қисмдан иборат бўлади:

- а) адресантнинг ўзини контакт учун тайёрлаши;
- б) адресатнинг диққатини тортиши.

Саналган бу новербал воситаларнинг айримлари (гавдани буриш, адресат томон йўл олиш, тўхташ, кутиш) адресантнинг ўзининг тайёрланишини кўрсатса, бошқалари (томоқ қириш, йўталиш, тикилиб қараш) адресатни мулоқотга чорлаш, жалб қилиш мақсадида амалга оширилади. Булар сирасида кечирим сўраш (узр-маъзур) алоқа ўрнатишнинг асосий вербал воситаларидан биридир. Шунингдек, салом бериш, адресатнинг исмини айтиб чақирриш ёки бошқа ундалмалар асосида мурожаат қилиш (*Ака! Отаxon! Домла! Амаки! Кеннойи!*), шунингдек, этик номуносиб бирликлар (ундов сўзлар: *Эй! Ўё!*) дискурсив алоқа ўрнатишнинг сермаҳсул воситаларидан биридир. Мулоқот маданиятида саломлашувдан кейинги ҳолат алоқага киришувчи субъектнинг таниш ёки таниш эмаслиги асосида икки хил кечади. Таниш субъект билан, аввало, ҳол-аҳвол сўрашиш акти кечади. Нотаниш киши билан эса, одатда, *Билмайсизми, ...; Айти оласизми, ...; Бир нарсани сўрасам майлими, ...* қолишли эргаш гапли полипредикатив бирликларни қўллаш ҳолатлари кузатилади.

Диалогик дискурснинг “Илтмос” акти қуйидаги босқичларга эга:

Диалогни очиб босқичи:

А: Эътибор тортиш (бир томонлама).

А/В: Сухбат учун алоқа ўрнатиш (икки томонлама).

А: Узр.

В: Маъзур.

Ядро.

А/В: Ахборот алмашув учун икки томоннинг мувофиқлашуви.

А. Илтмоснинг ифодаланиши.

В: Илтимосга муносабат.

А. Қониқниш қониқмаслик.

Якуний босқич:

А. Миннатдорлик.

В. Миннатдорликнинг қабул қилиниши.¹

Мулоқот дискурси мулоқот муҳитининг ўзига хослиги билан боғлиқ равишда турлича моҳият касб этиши мумкин. Аммо телефонда сўзлашувда, СМС жўнатишда, он-лайн тизимида ёки e-mail орқали мулоқотда мулоқотнинг юқоридаги босқичлари турлича бўлиши мумкин ва воситаларнинг ўзига хослигига қараб, берилаётган ахборотнинг лисоний ёки нолисоний ифодалари ҳам фарқланади. Масалан, эътиборни тортиш телефон орқали сўзлашув ёки СМС жўнатишда махсус кўнгирак сигналлари орқали амалга ошади. Аммо e-mail орқали мулоқотда бундай кириш босқичи кузатилмайди. Телефон орқали сўзлашувда гап қурилиши ўзига хос кўринишлар асосида амалга оширилади. Бунда полипредикатив бирликларнинг қисқарган, тўлиқсиз турларидан кенг фойдаланилади:

– Эдике, алло, Эдике, – хирилларди бекат навбатчиси Шоймардон. – Эдике, гапимни эшитяпсанми? Жавоб бер!

– Эшитяпман, эшитиляпти!

– Эшитяпсанми, гапир!

– Эшитяпман, деяпман-ку, эшитяпман!

– Қандай эшитяпсан?

– Нариги дунёдан эшитилгандай бўляпти!

– Нега энди?

– Билмадим.

– Ҳа-а... Шундай қилиб, Казанган чол, ҳалигидай...

– Нима, ҳалигидай?

– Ўлибди чоғи! – Шоймардон бундай вазиятда нима дейиш кераклигини тополмай қийналарди. – Нима десам экан, ҳалигидай, яъни, масалан, ўзининг шонли ҳаёт йўлини яқунлабди-да.

– Э-э, – қисқа жавоб қилди Эдигей. (Ч.Айтматов. “Асрга татиғулик кун”)

Дискурсда иштирок этаётган полипредикатив бирликлар соф сўзлашув нутқи муҳитида ирод этилаётганлиги туфайли пропозиционал қийматидан кўра модус жиҳати устунлашганлигини кўришимиз мумкин. Масалан, *Нима десам экан, ҳалигидай, яъни, масалан, ўзининг шонли ҳаёт йўлини яқунлабди-да* полипредикатив бирлиги уч компонентли бўлиб, ундан дастлабки иккитаси пропозиционал “бўшлиги” билан характерланади.

Диалогик дискурсда ролларнинг алмашинуви асосида жумлаларнинг қурилиш структураси, семантик табиати ўзига хос аҳамият касб этади. Ҳар қандай ҳолда ҳам синтактик-семантик структура дискурсининг йўналишини белгилаётган интенционал фаолиятнинг умумий мундарижаси доирасида сақланади ва ўзгаради:

Аравакаш йигит икки коса тўла қатиқли ош ичгандан кейин отларига қараш учун ҳовлига чиқиб кетди.

¹ Шунга ўхшаш ҳолат ҳақида маълумот олиш учун қаранг: Bottcher, W. *Gesprächsanalyse und Unterrichtsforschung: Beiträge der linguistischen Gesprächsanalyse zur Erkundung des unterrichtlichen Sprechwechsels* / W. Bottcher // *Das Wort. Germanistisches Jahrbuch: DAAD.* – Bonn, 1997. – S. 19 – 47. – С. 26.

— *Оббо! Мулла Фазлиддин-эй!* — *деди Тоҳирнинг отаси узун оқ соқолини ўйчан эзгилаб.* — *Зап келибсиз – да. Шу нотинч кунларда бирга бўлганимизга не етсин!*

— *Ҳамма ёғийдан қочганда биз аждаҳонинг комига яқин келиб қолганимиз галати бўлди,* — *деб мулла Фазлиддин жиянига маъюс кўзлари билан қаради.*

— *Бирон сабаб билан келгандирсиз-да, мулла тога?*— *сўради Тоҳир.*

— *Сабаб шуким, жиян, уруш бошланса, қурилиш тўхтайдди, меъморнинг кераги бўлмай қоладир...*

— *Иэ, ахир, сизни подшонинг ўзи хизматига олган эмасмиди?*

— *Подшо Аҳси кўрғонида мудофаа билан овора. Тошкент хони Маҳмудхон ҳам Хўжанд томондан бизга қарши қўшин тортиб келмоқда эмиш. Қашқар ҳокими Абубакир дузлат деган яна бир босқинчи шарқдан Ўзганнинг устига бостириб келмишдир.*

Тоҳирнинг кекса отаси кўрқиб, ёқасини ушлади:

— *Ё тавба! Бу ёқда Самарқанд қўшини.. Уч томонимиздан ёғий бостириб келибдим, а? Бу не кўреулик, мулла Фазлиддин? Ахир бу подшолар саз мураса қилсалар бўлмайдим, а? Ҳаммаси бир-бирига қариндош эмиш-ку. Шу ростми?*

— *Ҳа, рост. Тошкент хонига бизнинг подшомиз куёв бўладир. Кўқонни талаб, бизнинг устимизга қўшин тортиб келаётган Самарқанд подшоси Султон Аҳмад мирзо эса бизнинг подшомиз билан бир отадан бўлган ога-инидирлар. Яна бу икки подшо бир – бирларига қуда бўлмоқчи эдилар. Самарқанд подшосининг қизи бизнинг валиаҳдимиз Бобур мирзога беш яшарлигидан унаштириб қўйилган эди. Шундан билингки, ога инига, қайнота куёвга қарши қилич кўтариб чиқмишдирлар!*

— *Ё пока парвардигор! Охирзамон дегани шумикин, мулла Фазлиддин?*

— *Билмадим, почча. Ҳар қалай, ёмон тождорларнинг замонаси охирлаб қолаётганга ўхшайдир. Кошки, ўзлари билан ўзлари олишиб, бизни тинч қўйсалар! Урушнинг бутун жабру жафоси эл-улуснинг бошига тушадир.*

— *Шўримиз бор экан-да!*

— *Ҳа, толе бўлмаса қийин экан! Мен не-не орзулар билан илм-хунар ўрганиб келган эдим! Ватанимиз бўлмиш Фаргона водийсида Самарқанддагидек, Ҳиротдагидек мадрасалар-у кўркам обидалар қурмоқчи эдим. Бу салтанату подшолардан не қолур? Ҳаммаси ном-нишонсиз кетгай! Биздан ёдгорлик бўлиб қолса, Улугбек мадрасасидек, Навоий Унциясидек санъат асарлари қолур!*

Мулла Фазлиддин оғзидан чиқиб кетган сўнги гаплардан хавотирланиб, эшик томонга қараб қўйди. (П.Қодиров. “Юлдузли тунлар”)

Дискурсда адресант (Тоҳир ва отаси) ва адресат (Фазлиддин) ўртасидаги мулоқот мазмуни акс этган. Дискурснинг интенцияси адресантлар томонидан билдирилган. Мулла Фазлиддин эса, адресантларнинг интенциясини қондириш субъекти сифатида улар билан савол-жавоб қилади. Дискурс мавзуси “Хонликлар ўртасидаги можаро”. Коммуникатив юриш адресант томонидан бошланган. Матидаги гапларнинг барчаси ушбу мавзу ёритилиши учун хизмат қилмоқда. Маълумки, диалогик дискурснинг аксарияти полипредикатив birlikлардан иборат бўлади. Зеро, ҳар қандай диалогик дискурсда кўчирма ва муаллиф гапининг иштирок этиши тайин. Ушбу дискурсда ҳам еттита полипредикатив birlik

иштирок этган бўлиб, улардан тўрттаси кўчирма гапли полипредикатив birlik бўлса, учтаси эргаш гапли полипредикатив birlik.

Дискурс ахборот алмашув диалоги асосига қурилган. Бу дискурда ҳам, юқорида таъкидланганидек, диалогик дискурснинг ташкилий босқичларидан барчаси амал қилган. Хусусан, диалогни очиш босқичига кирувчи (бир томонлама) эътибор тортиш акти Тоҳирнинг отаси томонидан амалга оширилган бўлиб, у вербал (*— Оббо! Мулла Фазлиддин-эй! Зап келибсиз – да. Шу нотинч кунларда бирга бўлганимизга не етсин!*) ва невербал восита (узун оқ соқолини ўйчан эзгилаш) асосида амалга оширилган. Натижада, суҳбатдош (адресат) нинг адресатга диққат қилиш акти амалга оширилган. Диалогик дискурснинг “қўзғатувчи” воситаси адресант томонидан қўйилган қадамдир. Бунда *Зап келибсиз – да. Шу нотинч кунларда бирга бўлганимизга не етсин!* жумлалари суҳбат учун алоқа ўрнатилган воситаси ҳисобланади. Шу жумла адресатни мулоқотга тугал тайёрлайди.

Нутқий вазиятга боғлиқ равишда диалогик дискурс структураси ҳар хил коммуникантлар ва турли интенционал мақсадлар натижаси ўлароқ, турлича кўриниш касб этиши мумкин. Шундай бўлса-да, юқорида зикр этилган умумий дискурсив қилип умумий тарҳ сифатида воқеланаверади.